

## هەلەبجە و قەلادزى

### دۇو قوربانى دەستى داگىرکەرىك

رۆزى ۱۹۷۴/۴/۲۴ شارى قەلادزى كەوتە بەر درىندا نەتىن هېتىرىشى فرۆكە كانى بەعس لە كاتىكىدا ئەو شارە پېشوازى لە مىوانانى شارە كانى ترى كوردستان دەكەد و لە ئامىتىزىدا (زانكتى سلىمانى) بەردەوامى بە رەوتى زانستىييانى خۆزى دەدا و زۆرتىك لە فەرمانگە گرنگە كانى ناوجە كانى كوردستان لەو سۈورەدا درىتەيان بە كاركىرىنى خەياندا.



دۇو رۆژ پاش ئەو كارەساتە و لە ۱۹۷۴/۴/۲۶ دا بە ھەمان شىتىوھەلەبجەش كەوتە بەر ئەو پەلامارە درىندا نەتىن كەندا چەندىن شەھيد و بىندارى لىتكەوتەوە.



ئەم دۇو ناوجەيە قەلایەكى بەھەيتىزى شەزىش بۇون و زۆرتىك لە خەلتكى تەواوى ناوجە كانى كوردستان روويان لەم ناوجانە كەربلا. ئەمە وىتىرى كەندا زانكۆ و پەيانگاكان و چەندىن فەرمانگە گرنگ لەو شاراندا.

ئەمپۇر ۳۱ سال پاش ئەو رووداوه كە دەكىرى بىكىتىھە پەندىك لە دەلاقەي بىرینە كانەوە تەماشايەكى رابىدو بىكەين و لە ئىستىتاي ئازادىدا ئەزمۇونى ئەو سەرددەمەي حوكىمپانى كورد و سەركەردا يەتى سىياسى كورد لەم ناوجانەدا بىكەينە ھەۋىتىنى حوكىمپانى ئەمپۇرمان ئەۋى رۆزى شارىك سەراپا چۈل بۇو لە پاش كۆستىتىكى گەورەوە كەچى وەك ئەوانەلە رە رووداوه كەدا بۇون دەگىتىنەوە و دەلىن: كە ھاتىنەوە جىڭە لە تەپ و تۆز ھىچ كەس نەھاتبۇوە مالە كاغان.

ئىيمە ئەمپۇر كە بە پەيپەتىن، با ئەو رۆزانە و ئەو مەرقانە و ئەو شارانەمان لەپىر بىت كە ئەمپۇرمان دروست كەد.



لە گەشتىتىكى مەيدانىدا بىز ھەلەبجە شەھيد زۆرتىك خەلتك سکالاى لە ژيانى خۆزى دەكەد، زۆرتىك چاويان لە پېشىنگى داھاتو بۇو، زۆرتىك لە كەلاوه كانى ۱۹۷۴ بەدەردى كەلاوه كانى ۱۹۸۸ ھەر ماون.

مەرگ لە گشت لايەكەوە خۆزى بە شارەدا دەكات كەچى ھەيتىزى ژيان چۈز دانادات

راپورت/ نامق ھەورامى



## داخوازی بنه‌ماله‌ی شهیدانی ۱۹۷۴/۴/۲۴

- همو ندو به پریزانه که دواندمانن کوتی داواکاریه کانیان لعم خالاندا یه کیان دگرتهوه.
- ۱- شهیدانی ۱۹۷۴/۴/۲۶ تا نیستا حیسای شهیدی هاولاتیسان بوکراوه له کاتیکدا ندانه به دستی رتیم شهید کراون بویه داوا دهکن بکرته شهیدی سنهگهر.
  - ۲- دایینکردنی خانو زهی بو بنه‌ماله کانیان وک شهیدانی تری کورستان.
  - ۳- تهرخانکردنی بهشیک له موزیمیتنی شهیدان که دروست دکریت تاییت بیت به شهیدانی هله‌بجه به کشتی و شهیدانی ۱۹۷۴/۴/۲۶ و ۱۹۸۸/۳/۱۶.
  - ۴- کردنوهی زانکوبیک وله هله‌بجهدا که ته اوی کولیکه کان لمخو بکرت.
  - ۵- کردنوهی ناووندیکی روشنیری به فراوان که رادیو و تله‌فیژن و کوچار و روزنامه و کوپ و کوبونوهی روشنیری لمخو بکرت.
  - ۶- دروستکردنی دیوار بهندیک که پانزامای رووداوی ۱۹۷۴/۴/۲۶ لمخو بکرت له جینکایه کی شیادا دابنیت.
  - ۷- حکومه‌تی عراق به فرمی داوای لیبوردن له ته اوی خملکی کورستان و هله‌بجه بدتاشه‌تی بکات له سر ندو نه‌مامه‌تیهی به سر ندو شاردا هیتاوه‌تی و قدره‌بوی مادی و معنده‌ی ندو خملکه بکاته.

سدره‌تا به پریز عبدالپریز حمان  
درویش حمه شهربیف لعم  
باره‌یه و گوتی: له  
۱۹۷۴/۴/۲۴ کاتیک  
شاری قه‌لادزی بوردومن کرا



له و کاته‌دا بروسکه بو لیژنه‌ی ناوچه‌ی هله‌بجه‌ی پارتی دیوکراتی کورستان هات که رتیم به نیازه شاری هله‌بجه‌ش بوردومن بکات، چونکه ندو دوو ناوچه‌یه بوبوونه دوو بهناگای ثارام بوئه‌وانه‌ی له ناوچه‌کانی زیر ده‌سلاطی رتیمدا ناما دنه بوبون زیانی زیرده‌ستی قبول بکنه و هر له‌گه‌ل بروسکه‌که‌ی سه‌رکردا یه تیدا لیژنه‌ی ناوچه‌ی هله‌بجه چهند لیژنه‌یه کی دروست کرد له به‌رگری میلی بو به‌هاناوه‌چونی خملکی ئه‌گه‌ر کاره‌ساتیک روبدات و له هه‌مان کاتدا بنکه‌یه کی تهندروستی له زیر زمینیکدا نزیک مزگه‌وتی (دار الاحسان) ناما ده‌کرا بو پیشوازی بربنده‌کان ئه‌گه‌ر رووداویک روبدات هه‌رده‌ها لیژنه‌ی ناوچه ئاگاداری خملکی شار و ندو میوانانه‌ی کرده‌وه که هاتبونه شاره‌که بوئه‌وهی به روزدا شار، چوکله‌بجه و شهید بو بوبون که ژماره‌یان حه‌وت که سه و له نیوانیاندا ئه ناوچه مندال

بوون.

۱- نوزاد حمه‌من قادر ۳ سال

۲- شیرزاد حمه‌من قادر ۲ سال

۳- حکیم قادر مه‌ Hammond

۴- بهختیار قادر مه‌ Hammond

۵- کالی قادر مه‌ Hammond

هه‌مو نه‌ندامانی

خیزانه‌که‌مان بوبوون به‌زیر

دارویه‌ردی خانووه‌که‌وه و

خملک و ندو لیژنانه‌ی

دانربوون به هانامانه‌وه هاتن و

لاشه‌کانیان ده‌کردو بربنده‌کان بو

گوپستان. ئیتر دوای ندوه

ئاواره بوبوین و برواتان هه‌بیت

له‌وه‌تی هله‌بجه دروست بوبه

تا ئیستا ئیسراحه‌تی نه‌کردووه.

حسه‌ین محمد مه‌د نه‌مین

ناسراوه به ( حاجی حسه شا )

بهم جوچه بیرونیه کانی خوی

گیترایوه: من و به‌رده‌مه

بیت حاجی رهشید قه‌وه و

پیکه‌وه له دوکانه‌که‌ی من

دانیشتبووین کاتیکم زانی دنیا

بویه ئاگر و دوکه‌ل و هات و

هاوار له گه‌په‌که‌کانی

پیر مه‌مده و سه‌راوه کانی

رینما یه کان شار چوک کرابا بین‌گومان زیانه کان که متر ده‌بوبون.

نه‌هه‌بوبو روزی ۱۹۷۴/۴/۲۶ کاتشیمیر نزیکی چواری پاشنیوه‌پر

بوو فریکه‌یه کی هه‌ندیک فریای خوچه‌شاردا سوپایه و دواتر

گه‌رایه و خملکی هه‌ندیک فریای خوچه‌شاردا که‌هون و

لیژنه‌کانیش که‌هون و کاتشیمیر ۴۰ ددقیقه چهند

فریکه‌یه کی جوچی میک و سیخوی هاتن و به یاساغترین چه کی

ئه و سه‌رده‌مه شاره‌که‌یان ناپالام باران کرد و له ئاکامدا ۵۳ شهید

و دهیان برینداره بوبون نه‌مه و پیرای ویرانی‌سونی دهیان خانو

دوکان، شه‌هیده کان ۵۰ دانه‌یان خملکی هله‌بجه بوبون و سی

شه‌هیدیان که ناوچه‌کانیان نازاریت له ناوچه‌انه بوبون هاتبونه

هله‌بجه له شاره‌کانی (خانه‌قین و که‌لار و کفری و ده‌ریه‌ندیخان و

که‌رکوک و دوزخورماتو سلیمانی). یه کیکی له قوریانیه کان

(درویش حمه شهربیف نه‌وت فروش) اه که باوکمه له به‌رده‌م

دوکانی شیخ علی‌لیدا له خوار قائم‌قامیه‌ته و له و کاته‌دا سه‌رقانی

په‌یداکردنی بیشیوی بوو شهید بوبو.

ئه‌هه‌شمان له بیس نه‌چیت که ئه‌وکات هه‌ندیک فه‌رمانگه‌ی

حکومی و چهند لقیکی زانکوی سلیمانی و ئاما ده‌بی بازگانی

سلیمانی لیره بوبون ئه‌مه سه‌ریاری فه‌رمانگه‌کانی ناوچه‌ی

که‌رکوک و که‌لار و ناوچه‌کانی تر، ئه و خملکه له‌لاین

دانیشتوانی هله‌بجه‌وه پیشوازیان لیکراوه هر مالیک چهند

مالیکی له و ئاوارانه گرتبوبویه خوی.

به پریز حمه‌من قادر قه‌ساب

خاوه‌ن حمه‌وت شهید له

خیزانه‌که‌یدا گوتی:

که بوردومن کرا من له بازار

بوبوم که گه‌ر امه‌وه ماله‌وه بینیم

ناپالمیک له ماله‌که‌مانی دابوو

نه‌هه‌بوبون و شهید بوبوون

که ژماره‌یان حه‌وت که سه و له

نیوانیاندا ئه ناوچه مندال



بیتیه قوریانی ئەو رییازاده پیغمبر فرازییه و داواکارم بەریز کاک مەسعود بارزانی قبولی بکات ببیتیه سەرۆکی کوردستان ئیمه تەنیا پەیوەندیان بە کوردستانە وەھیه و ئەگەر ئەو داواکاری بنەمالاھی شەھیدان قبول دەکات تکای لییدەکەین ئەو پۆستە وەریگری چونکە ئەوان دەتوانن دۆخى کورد بەرەپیش بەرن.

بپواتان هەبین لەلای دوکانەکەی (حەممە سافە) دا کابرایەک شوتى دەفرۆشت ھاوینان، شەوانە بەجیی دەبیشتن ئەوسا شوتى بە کیلۆ نېبوو خەلکى شەوانە دەچوو شوتى دەبىدەو بۆ مالەوە و پارەکەی بۆ کابرا دادەنا و كەسیشى لېئەبوو، ئەمە عەددەلتى بارزانى نەمر و ئەخلافقى خەلکى ئەم شارە بۇو، لە سەردەمی مەھەممەدى مەھدیشدا عەددەلتى وا نېبووە.

دەمەوئى بلیم کە من خاودنی چوار شەھیدى ئەم شارەم، كە كورپىكم دكتۆر بۇو، كچىكىم لە پېتىنجى زانسى بۇو، كچىكى تريشم لە چوارى ئامادەبى بۇو، يەكىيەشىيان لە پۆلى يەكى سەرەتايى بۇو، مامۆستا ئاراسى كورپىش لەم دوايىاندات بەدەست pkk شەھید بۇو، ئىپستا تەنیا يەك كورپ ماؤە.

داوا دەکەم لە خوا كورپەكان و نەوهەكانى مەلا مەستەفا سەرەتكەن توو بن، پارتى سەركەن توو بیت ئەگەر ئەم كورپى تريشم



قولكە و زیاتر لە ٥ كەس شەھید بۇون لە زن و منال و پیر و لاو.

بەپەلە گەرامەوە بۆ مالەوە، بىنیم مالاھىمان بەر بۆزدومانەكە كەھۆتسوو و خىزانەكەم بىرىندار بۇو، گيانىمانە نەخۆشخانە و دواتر ئاوارەبوبىن و گەپايىنەوە، دەممەۋىت لېردا ھەندىك شتستان بۆباس بکەم لە سەر شۇرىشى كورد و بېشىمەرگەى شۇرىشى ئەيلول و روھشىتى خەلکى ئەم شارە و داواکارم بۆم بلاوبىكەنەوە:

كاتىك مالاھىمانى جىيە يېشت بېرىك پارە و ئالىتونىكى زۆرمان لە مالاھى دەبوبۇ بهەتى بىرىنداربۇنى خىزانەكەمەوە لە بىرم كرد تەنانەت خوا شاھىدە دەرگاكانىشىم دانەخست، پاش پانزە رۆز گەرامەوە كاتىك چەگەمەجهەم كردهو پارە و ئالىتونەكە لەجىي خۆيدا بۇو، لەم ماودىيەدا ئەم شارەدە تو دەيىبىنى چۈل كرابىوو تەنیا پېشىمەرگەى لېبوبۇ كاتىك خەلک گەپايىوە تەنیا كەۋچە چايەك لە مالى كەسدا نەبرابۇ و چونكە لەناو شۇرىشدا زەبت و رەبىت ھەبوبو لەگەل ئەۋەشدا ئەم شارە مەلبەندى رەوشت بەرزى بۇو.

## ناوي شەھیدانى ٢٦ / ٤ / ١٩٧٤ - ھەلەبجە

- ٢٧- مەلا مەحمود (دوکاندار) - ٥٥ سال
- ٢٨- نۇزىزە حەسەن قادر
- ٢٩- ناسكە قادر مەحمود - ٦ سال
- ٣٠- عبدوللەتيف حەممە سالىح حەممە رەزا
- ٣١- عبدوللەلە محمدە ئەمەن مەعروف (عبدەبى مەلا مەھمەد) - ٣٤ سال
- ٣٢- عبدوللە حەمان حاجى حەممە سالىح
- ٣٣- عبدوللەلە عبدوللە كەريم - ٤٥ سال
- ٣٤- عەزىزە محمدە (عەزىزى پەزە) - ٤٠ سال
- ٣٥- عبدوللەلە حەممە فەرەج
- ٣٦- فۇئاد مەحمدە قادر
- ٣٧- قادر ناسراوە بە سەيد قادرى ھانە سورە - ٥٠ سال
- ٣٨- شەيزادە حەسەن قادر - ٢ سال
- ٣٩- شىرىن خالىد رەشيد سالىح
- ٤٠- شىرىكۆ ئۆمىرە مەخدۇر
- ٤١- شىرىن حەممە عەللى رەشيد-مەخدۇر
- ٤٢- بەذنار حەممە عەللى رەشيد
- ٤٣- سەنەۋەر ئەممەد عبدوللە
- ٤٤- فاطىمە فاتح مەحمدە بارام
- ٤٥- مەحمدە عبدوللە حەمان قادر كەريم
- ٤٦- بۇرهان حەسەن ئەممەد - ١٠ سال
- ٤٧- جىسە ئەممەد فەتاح رەھمان
- ٤٨- قادر نادىر مەحمدە مەستەفا
- ٤٩- ئەممەد حەسەن قادر
- ٥٠- عەللى مەحمدە كاكل
- ٥١- نەناسراو-چونكە خەلکى ھەلەبجە نېبۇن لە ئاوارانە بۇون ھاتۇنە ھەلەبجە.

- ١- ئازاد ئەممەد كەريم كوردستانى - ٢٣ سال
- ٢- ئازاد عەللى جولەكە - ١٦ سال
- ٣- ئارى عەللى ئىسماعىل - ٦ سال
- ٤- ئايار عەللى ئىسماعىل - ٧ سال
- ٥- ئەممەد شەريف مەحمود
- ٦- ئىبراھىم ئەمەن جەوهەر - ٢٠ سال
- ٧- ئەمەن جەوهەر - ٦٠ سال
- ٨- ئەممەد غەفور سالىح
- ٩- بېستون ھاشم كازىم - ١٥ سال
- ١٠- بەختىار قادر مەحمود - ٣ سال
- ١١- بەنائز خالىد رەشيد - ٦ سال
- ١٢- بەھار ئەممەد عبدوللەلە مەحمدە
- ١٣- حەكيم قادر مەحمود - ٦ سال
- ١٤- حەممىدە محمد مەحمود
- ١٥- حەممەت ئەممەد بارام - ٢٩ سال
- ١٦- حەممە رەشيد عبدولقاقدار
- ١٧- حەسەن حەممە رەشيد
- ١٨- حەممە رەشيد مەحمود والى
- ١٩- كالىن قادر مەحمود - ١١ سال
- ٢٠- كافىئە مەحمدە محمد (خېزانى حاجى فەتھوللە) - ٥ سال
- ٢١- مەحمدە شەريف عبدولخالق - ٦٤ سال
- ٢٢- مەريمە مەحمود قادر - ١٠ سال
- ٢٣- مەحمدە عبدوللە حەمان ئەفەندى - ٥ سال
- ٢٤- مەستەفا سەيد قادر
- ٢٥- مەحمدە حەممە رەشيد رەحيم
- ٢٦- مەحمدە قادر مەحمدە فەتاح